



Miami-Dade County Public Schools

giving our students the world

Superintendent of Schools

Dr. Jose L. Dotres

Miami-Dade County School Board

Mari Tere Rojas, Chair

Monica Colucci, Vice Chair

Roberto J. Alonso

Lucia Baez-Geller

Dr. Dorothy Bendross-Mindingall

Mary Blanco

Danny Espino

Dr. Steve Gallon III

Luisa Santos

iATTEND Attendance Policy

Dear Parents,

There is probably no factor more important to a student's progress in school than regular and punctual attendance. Students who are tardy or absent excessively from the instructional program will fall behind in academic achievement. Excessive school absenteeism precedes grade failure, loss of interest, and may result in students withdrawing from school.

As part of the Superintendent's iAttend initiative, please be reminded of the following:

- School board policy states: "students are to be counted in attendance only if they are actually present for at least two hours of the day."
- All absences are initially marked unexcused until a note is received from the parent indicating one of the excusable absences. District attendance reporting procedures state that "failure to provide required documentation within five (5) days upon the return to school will result in an **unexcused** absence."
- Excused absences include the following:
 - **Student Illness** – Parent note is sufficient; however, students missing five (5) or more consecutive days due to illness or injury are required to provide a written statement from a healthcare provider. The written statement must include all days the student has been absent from school. Additionally, students with an excess of seven (7) absences must bring a written statement from a healthcare provider. If a student is continually sick and repeatedly absent from school due to a specific medical condition, the student must be under the supervision of a health care provider in order to receive excused absences from school.
 - **Medical Appointments** – A written statement from healthcare provider indicating the date and time of the appointment must be submitted.
 - **Death in Immediate Family**
 - **Religious Holiday** (only holidays on District's approved list are excused)
 - **Subpoena by Law Enforcement Agency or mandatory court appearance**

Students granted an excused absence have the right to make up all course work within three (3) school days upon the return to school. After successful completion of all make-up assignments, the student cannot be penalized for that absence. **Please note that parent/guardian must request make-up assignments. Failure to make-up all assignments will result in lower assessment of the student's academic and/or effort grade.**

All absences that do not fall into one of the above excused categories are to be considered UNEXCUSED (i.e., vacations, trips out of the country, illness of others, etc.). Similarly, if the required notification is not received within five (5) days, the absences are to be considered UNEXCUSED.

Unexcused absences do not require that the teacher provide make-up work for the student. **ALL UNEXCUSED ABSENCES WILL RESULT IN A ZERO (0 points, indicated by a "Z" in the gradebook) BEING ISSUED FOR ANY WORK MISSED ON THE DAY OF THE UNEXCUSED ABSENCE.**

INTERVENTIONS WILL BE IN PLACE FOR STUDENTS WITH EXCESSIVE ABSENCES AND/OR TARDIES. These interventions may include the following: phone calls home, parent/ administration/ student conferences, Attendance Review Committee (ARC) meetings, detentions, home visits by the social worker or other school personnel, attendance contracts, and referral of the case to the Truancy Process.

In addition, please be advised that students will **NOT** be allowed to participate in **field trips and school clubs**, if they incur any of the following:

- Two or more behavioral issues that warrant being sent to the office or Administrative discretion. Behavioral issues may include, but are not limited to, any of the following: misconduct in the cafeteria, morning line up, hallways, media center, dismissal, or special areas; disrespecting authority; damaging school property; incomplete home learning and class work; stealing; fighting
- Poor conduct grades (D or F) for any grading period
- More than three (3) excused absences, or more than five (5) absences in total, per grading period
- More than five (5) unexcused tardies per the grading period
- Repeatedly coming to school out of uniform
- Having outstanding balances owed to the Cafeteria, Media Center, or After School Care program

FINAL DECISIONS WILL BE MADE AT THE DISCRETION OF THE ADMINISTRATIVE TEAM.

It is essential that students in kindergarten through first grade arrive to school by 8:10 AM, when the first bell rings. These minutes are for walking to class, unpacking, developing socialization skills and preparing to begin work when the tardy bell rings at 8:20 AM. Students in second through fifth grades should arrive by 8:25 AM and will be marked late if they are not in their classroom by 8:35 AM. Children arriving late miss important beginning class instruction, disrupt the learning of other children, and divert the teacher's attention from the class to the tardy student. Similarly, leaving school before the end of the school causes a disruption the learning process.

EARLY RELEASE FROM SCHOOL: Parents are required to show proper identification (driver's license) to the office staff when picking up a student before the end of the school day. **Students will only be released to adults authorized on the child's emergency contact form. Also, please note that no student shall be released within the final 30 minutes of the school day.**

We ask for your cooperation and support by making sure your child comes to school on time every day. If you have any questions, please do not hesitate to contact Dr. Maria López, Assistant Principal at (305) 385-4382.

Sincerely,



Mercy Aguilar Principal



Miami-Dade County Public Schools

giving our students the world

Superintendent of Schools

Dr. Jose L. Dotres

Política de Asistencia “iATTEND”

Estimados Padres,

No existe probablemente un factor más importante para el progreso del estudiante en la escuela que mantener una asistencia escolar regular y puntual. Los estudiantes que llegan tarde o están ausentes excesivamente del programa de instrucción bajarán su rendimiento académico. El absentismo escolar excesivo precede bajas calificaciones escolares, la pérdida de interés y puede dar lugar a que los estudiantes dejen la escuela en el futuro.

Como parte de la iniciativa iAttend del Superintendente, por favor recuerde lo siguiente:

- La política de la Junta Escolar indica que: "los estudiantes deben ser contados en asistencia sólo si están realmente presentes durante al menos dos horas del día."
- Todas las ausencias se marcan inicialmente sin excusa hasta que se recibe una nota del padre indicando una de las ausencias justificadas. Los procedimientos de asistencia del distrito indican que "el fracaso para proporcionar la documentación requerida dentro de los cinco (5) días del regreso a la escuela se traducirá en una falta **injustificada**."
- Ausencias justificadas son las siguientes:
 - **Enfermedad** – Nota del padre es suficiente; sin embargo, los alumnos que faltan cinco (5) o más días consecutivos de escuela debido a enfermedad o lesión deben proporcionar una declaración escrita de un médico. La declaración escrita debe incluir todos los días que el estudiante ha estado ausente de la escuela. Además, los alumnos que tengan más de siete (7) faltas deben proporcionar una declaración de un médico. Si un estudiante está continuamente enfermo y ausente repetidamente de la escuela debido a una condición médica específica, el estudiante debe estar bajo la supervisión de un proveedor de atención médica para recibir ausencias justificadas de la escuela.
 - **Citas Médicas** – Una declaración por escrito del médico indicando la fecha y hora de la cita debe ser sometida.
 - **Muerte en la Familia Inmediata**
 - **Fiestas Religiosas** (sólo las fiestas incluidas en la lista aprobada del distrito se excusarán)
 - **Citación por Agencia del Orden Público o aparición obligatoria en la corte**

Los estudiantes a quienes se les ha concedido una ausencia excusada tienen el derecho de completar el trabajo perdido dentro de tres (3) días después del regreso a la escuela. Después de completar con éxito todas las tareas, el estudiante no puede ser penalizado por esa falta. **Tenga en cuenta que el padre o tutor deberá solicitar las tareas perdidas. De no completar todas las asignaciones, esto resultara en una calificación baja a nivel académico o del esfuerzo del estudiante.**

Todas las ausencias que no sean descritas en las categorías anteriores deben ser consideradas INJUSTIFICADAS (es decir, vacaciones, viajes fuera del país, enfermedad, etc.). Del mismo modo, si la notificación requerida no se recibe dentro de los cinco (5) días, las ausencias se considerarán INJUSTIFICADAS.

Miami-Dade County School Board

Mari Tere Rojas, Chair

Monica Colucci, Vice Chair

Roberto J. Alonso

Lucia Baez-Geller

Dr. Dorothy Bendross-Mindingall

Mary Blanco

Danny Espino

Dr. Steve Gallon III

Luisa Santos

Las ausencias injustificadas no requieren que el maestro proporcione las asignaciones perdidas al estudiante. **TODAS LAS AUSENCIAS INJUSTIFICADAS DARÁN COMO RESULTADO UN CERO (0 puntos, indicados por una "Z") EMITIDO POR CUALQUIER TRABAJO PERDIDO EN EL DÍA DE LA AUSENCIA INJUSTIFICADA.**

INTERVENCIONES SERÁN IMPLEMENTADAS PARA ESTUDIANTES CON EXCESO DE FALTAS Y TARDANZAS. Estas intervenciones pueden incluir lo siguiente: llamadas telefónicas a la casa, conferencia con los padres, la administración y el estudiante, reunión del Comité de Revisión de Asistencia (ARC), detenciones, visitas a domicilio por la trabajadora social u otro personal de la escuela, contratos de asistencia y remisión de la causa al proceso de absentismo escolar ("Truancy Process").

Además, tenga en cuenta que los alumnos **NO** podrán participar en **excusiones y clubs escolares** si ellos incurren en cualquiera de los siguientes:

- Dos o más problemas de comportamiento que requieren ser enviados a la oficina o la discreción administrativa. Problemas de comportamiento pueden incluir, pero no están limitadas a, los siguientes: mala conducta en la cafetería, en la formación de la llegada o salida escolar, pasillos, biblioteca, clases especiales; falta de respeto hacia la autoridad; daño a la propiedad escolar; falta de completar trabajos de clase o de tarea; robo; peleas
- Mala calificación en conducta (D o F) por cualquier período de calificaciones
- Más de tres (3) ausencias justificadas o más de cinco (5) ausencias injustificadas en el periodo de calificaciones
- Más de cinco (5) tardanzas por periodo de calificaciones
- Varias veces de venir a la escuela sin uniforme
- Saldos pendientes en la cafetería, biblioteca o programa del cuidado después de la escuela

DECISIONES FINALES SERAN HECHAS A LA DISCRECION DEL EQUIPO ADMINISTRATIVO.

Es esencial que los estudiantes de kindergarten a primer grado lleguen a la escuela a las 8:10 AM, cuando suena la primera campana. Estos minutos son para caminar a clase, desempacar, desarrollar habilidades de socialización y prepararse para comenzar a trabajar cuando suene la campana tardía a las 8:20 AM. Los estudiantes de segundo a quinto grado deben llegar antes de las 8:25 AM y serán marcados tarde si no están en su salón de clases antes de las 8:35 AM. Los niños que llegan tarde pierden la instrucción importante de comenzar la clase, interrumpen el aprendizaje de otros niños y desvían la atención del maestro de la clase. Del mismo modo, dejar la escuela antes del final de la escuela causa una interrupción en el proceso de aprendizaje.

SALIDA TEMPRANA DE LA ESCUELA: Los padres están obligados a mostrar la identificación adecuada (licencia de conducir) al personal de la oficina al recoger a un estudiante antes del final del día escolar. **Los estudiantes solo pueden ser retirados por los adultos autorizados en el formulario de contacto de emergencia del niño. Por favor, tenga en cuenta que ningún estudiante será excusado de la escuela en los últimos 30 minutos de clase.**

Pedimos su cooperación y apoyo al asegurarse de que su hijo/a venga a la escuela todos los días y llegue a tiempo. Si usted tiene alguna pregunta, por favor, no dude en llamar a la Dr. Maria López, Sub-Directora, al (305) 385-4382.

Sinceramente,



Mercy Aguilar Directora



Miami-Dade County Public Schools

giving our students the world

Superintendent of Schools

Dr. Jose L. Dotres

règleman prezans IATTEND

Chè paran,

Pa gen okenn faktè ki pi enpòtan nan pwogrè yon elèv pase prezans regilye ak ponkyèl. Elèv ki difisil oswa ki absan twòp nan pwogram enstriksyonèl la pral tonbe dèyè nan akonplisman akademik. Twòp absans lekòl presede echèk nan klas, pèt enterè, epi yo ka lakòz elèv ki retire nan lekòl la.

Kòm yon pati nan inisyativ iAttend sipètentandan an, tanpri dwe raple nan bagay sa yo:

1. Règleman konsèy lekòl la deklare: "Elèv yo dwe konte nan prezans sèlman si yo aktyèlman prezan pandan de zè de tan nan jounen an."
2. Tout absans yo okòmansman make san ekskiz jiskaske yo resevwa yon nòt nan men paran an ki endike youn nan absans eskiz yo. Pwosedi prezans nan distri a deklare ke "echèk pou bay dokiman obligatwa nan senk (5) jou sou retounen lekòl la ap **lakòz yon absans san ekskiz** ."
3. Absans eskize yo enkli sa ki annapre yo:
 1. **Maladi elèv** - Nòt paran ase; sepandan, elèv ki manke senk (5) jou youn oubyen plis konsantre akòz maladi oswa aksidan yo oblige bay yon deklarasyon alekri nan men yon founisè swen sante. Deklarasyon alekri a dwe enkli tout jou elèv la absan nan lekòl la. Anplis de sa, elèv ki gen yon depase sèt (7) absans dwe pote yon deklarasyon ekri nan men yon founisè swen sante. Si yon elèv toujou malad epi li toujou absan lekòl akòz yon kondisyon medikal espesifik, elèv la dwe anba sipèvizon yon founisè swen sante pou l ka resevwa absans eskize nan lekòl la.
 2. Randevou medikal – Yon deklarasyon alekri nan founisè swen sante ki endike dat ak lè randevou a dwe soumèt.
 3. **Lanmò nan fanmi imeda**
 4. **Jou ferye reliye** (sèlman jou ferye nan lis Distri a apwouve)
 5. **Asiyasyon pa Ajans Iapolis oswa aparans obligatwa**

Elèv yo akòde yon absans eskize gen dwa pou yo fè tout kou nan twa (3) jou lekòl yo sou retounen lekòl la. Apre elèv la fini avèk siksè tout devwa, elèv la pa ka penalize pou absans sa a. **Tanpri sonje paran/gadyen dwe mande pou fè asiyasyon pou fè-up devwa. Si w pa fè tout devwa yo ap lakòz yon evalyasyon akademik ak/oubyen efò elèv la.**

Tout absans ki pa tonbe nan youn nan kategori ki anwo yo eskize yo dwe konsidere kòm UNEXCUSED (sètadi, vakans, vwayaj soti nan peyi a, maladi nan lòt moun, elatriye). Menm jan an tou, si notifikasiyon obligatwa a pa resevwa nan senk (5) jou, absans yo dwe konsidere kòm UNEXCUSED.

Absans san ekskiz pa mande pou pwofesè a bay-up travay pou elèv la. **TOUT ABSANS INEKSKIZASYON PRAL LAKÒZ NAN YON ZEWO (0 pwen, ki endike pa yon "Z" nan liv la) ke yo te bay pou nenpòt KI TRAVAY RATE NAN JOU ABSANS LA SAN EKSKIZ.**

Miami-Dade County School Board

Mari Tere Rojas, Chair
Monica Colucci, Vice Chair
Roberto J. Alonso
Lucia Baez-Geller
Dr. Dorothy Bendross-Mindingall
Mary Blanco
Danny Espino
Dr. Steve Gallon III
Luisa Santos

N AP ANPLAS POU ELÈV KI GEN ABSANS TWÒP AK/OUBYEN AK TOUT KALITE. Entèvansyon sa yo ka gen ladan I : apèl telefòn, konferans paran/ administrasyon/ elèv, Komite Revizyon Prezans (ARC), detansyon, vizit lakay pa travayè sosyal la oswa lòt pèsonèl lekòl, kontra prezans, ak referans sou ka a bay Pwosesis Truancy la.

Anplis de sa, tanpri avize elèv yo **pap** gen dwa patisipe nan **vwayaj jaden ak klib lekòl yo**, si yo antrene nenpòt nan bagay sa yo:

1. De oswa plis pwoblèm konpòtman ke yo te voye nan biwo a oswa diskresyon administratif. Pwoblèm konpòtman yo ka enkli, men yo pa limite a, nenpòt nan bagay sa yo: move kondwit nan kafeterya a, liy maten, koulwa, sant medya, ranvwaye, oswa zòn espesyal; otorite respekte; pwopriyete lekòl ki reprezante; travay ak klas lakay ou; vòlè; Goumen
2. Pòv fè nòt (D oswa F) pou nenpòt ki peryòd klas
3. Plis pase twa (3) eskize absans, oswa plis pase senk (5) absans nan total, pou chak peryòd klas
4. Plis pase senk (5) pansman san ekskiz pou chak peryòd klas la
5. Repete vini lekòl soti nan inifòm
6. Èske w gen balans eksepsyonèl ki dwe nan Kafeterya, Medya Center, oswa Pwogram Swen Apre Lekòl

DESIZYON FINAL YO PRAL PRAN NAN DISKRESYON EKIP ADMINISTRATIF LA.

Li esansyèl pou elèv kindègarten rive lekòl a 8:10 AM, lè premye bag yo. Minit sa yo se pou mache nan klas, devlope ladrès sosyalizasyon ak prepare yo kòmanse travay lè bag la difisil nan 8:20 AM. Elèv yo an dezyèm ane jiska klas senkyèm ane yo dwe rive pa 8:25 AM epi yo pral make anreta si yo pa nan salklas yo pa 8:35 AM. Timoun yo rive byen ta nan fen enstriksyon enpòtan nan klas la, deranje aprantisaj lòt timoun yo, epi detounen atansyon pwofesè a soti nan klas la bay elèv la. Menm jan an tou, kite lekòl anvan fen lekòl la lakòz yon deranjman nan pwosesis aprantisaj la.

PREMYE FWA YO LAGE LEKÒL LA: Paran yo oblige montre idantifikasyon apwopriye (lisans chofè) nan anplwaye biwo a lè y ap rammase yon elèv anvan fen jounen lekòl la. **Elèv yo pral sèlman lage bay granmoaj ki otorize sou fòm kontak ijans timoun nan. Epitou, tanpri sonje pa gen okenn elèv ki dwe libere nan dènye 30 minit lekòl la.**

Nou mande koperasyon ou ak sipò lè nou asire w pitit ou a vin lekòl alè chak jou. Si ou gen nenpòt kesyon, tanpri pa ezite kontakte Dr Maria López, Direktè Asistan nan (305) 385-4382.

Sensèman



Mercy Aguilar
Direktè